نصوص تراتيل خدمة أبينا الجليل في القدّيسين يوحنّا الذّهبيّ الفم

في صلاة المساء الكبرى

باللّحن الرابع، وزن: يا جاورجيوس الشجاع

بِنَشائدِ التّرنيماتِ هيّا نَمدَحْ بُوقَ الذّهب، فقد كانَ آلةً يُلهِمُها الله، وَلِلعقائدِ لُجَّةً لا تَنفَدُ مُطلَقًا، وَثَباتًا لِلكنيسةِ، عَقلًا سَماوِيًّا، كأسًا مِن ذَهَب، مُتدَفِّقًا دَومًا بِأَنهارِ التّعاليمِ المُشتَهاةِ، يَروِي الخليقةَ كُلَّها.

لِنُكرِّمْ كما يَليقُ يُوحَنّا الذّهبيَّ الفم، فَهوَ لَنا الكَوكبُ الّذي لا يَغرُب، ناشِرًا نُورَ تعليمِهِ على الأرضِ كُلِّها؛ وَالإسفَنجَةُ المُزِيلَةُ نَتْنَ اليَأسِ الرَّديءِ وَرُطُوبَتَه. والمُنَدِّيَةُ القُلُوبَ الّتي قَدِ اضْطَرَمَتْ بِالإثمِ، بِماءِ التَّوبةِ والسَّلام.

لِيُعَظِّمْ بِالتَّرنِيماتِ يُوحنّا الذّهبيُّ الفَم، المَلاكُ أَرضًا، وَإنسانُ السَّماء، حائِزُ حُسْنِ التّكَلُّمِ كَبُلبُلٍ صادِحٍ، والمَعرُوفُ بالثّباتِ، وَكَنزُ الفَضائلِ، والنموذجُ. وَالمُضاهِي الشُّهَداءَ وَالمَلائِكَ، المُشابِهُ الرُّسُلَ القدّيسِينَ في أحوالِهم.

ذكصا باللحن السادس

أيّها البارُّ المثلّثُ الغبطة، الأَبُ الأَقدَسُ، الرّاعي الصَّالِح، تِلميذُ المسيحِ رئيسِ الرُّعاةِ، الواضِعِ نَفْسَهُ عَنِ الحِملان. يا يُوحنّا الذَّهَبِيُّ الفَمِ الكُلِّيُّ المديح، إستَمِدَّ مِنهُ الآنَ أن يَمنحَنا بشفاعاتِكَ الرّحمةَ العُظمى.

كانين للسيدة باللحن نفسه

مَن ذا الذي لا يُغبِّطُكِ أيَّتها البَتُولُ الكلّيَّةُ القَداسة؟ مَن ذا الّذي لا يُسبِّحُ مَولِدَكِ البَريءَ مِنَ الطَّلْقِ وَالمَخاض. لأنَّ الإبنَ الوحيدَ الشّارقَ من الآبِ بِمَعزِل عَنِ الزَّمَن، هُوَ نَفسُهُ أتى منكِ مُتَجسِّدًا بِحالٍ لا تُفَسَّر. الّذي وهو إلٰهٌ بالطّبعِ، قد صارَ مِن أَجْلِنا إنسانًا بالطّبع، غيرَ مُنقسِمٍ إلى وَجهَينِ، لٰكِنَّهُ مَعرُوفٌ بِطَبِيعَتَين، مِن دُونِ امتِزاجٍ أو تَشَوُّشٍ. فإليه ابتهلي أيّتها الشّريفةُ ذاتُ الغِبطةِ الكُلِّيَّةِ، أَن تُرحَمَ نُفُوسُنا.

* * *

في الليتين

باللحن الأوّل

أيّها الكَوكَبُ يوحنّا، الفَمُ الظّاهِرُ التَّذَهُّب، جَمالُ الفَضائلِ المَرسُومةِ مِنَ الله، خِزانَةُ أَسرارِ الكُتُب، لقد حَصَلْتَ لِلرُّوحِ القُدُسِ الكُلّيِّ الطُّهْرِ كَنزًا لا يَفْسُد. فلذلكَ أَبهَجْتَ الكنيسةَ كُلَّها بِوَضْعِ

كَلامِكَ الخَلاصِيّ. فَبِما أنَّكَ حائزٌ الآنَ دَالّةً عندَ الله، بِنَوالِكَ المِيراثَ العُلْوِيّ، تَشَفَّعْ مِن أجلِنا أيّها الأَبُ الأَقدَس.

باللحن نفسه

لَقَدِ انسَكَبَتِ النِّعمةُ على شَفَتَيكَ أيّها الأَبُ البارُّ يوحنّا الذّهبيُّ الفم. فلذلكَ مَسَحَكَ اللهُ رئيسَ كَهَنَةٍ لِشَعبِهِ، لِكَي تَرعى رَعِيَّتَهُ. فَلِهذا، لَمّا تَقَلَّدْتَ سَيفَ القَوِيّ بِبِرٍّ وَعَدْلٍ، استَأصَلْتَ هَذَيانَ البِدَع. وَالآنَ لا تَزَلْ مُتَشَفِّعًا في سَلامَةِ العالَمِ وَخَلاصِ نُفُوسِنا.

باللحن الثاني

إنّنا إذْ نَمدَحُكَ يا رئيسَ الكَهَنَةِ العظيم، والرّاعِيَ الوَدِيعَ البارّ، والكارِزَ بِالتَّوبةِ، فَمَ النِّعمةِ القاطِرَ ذَهَبًا، نَتَضَرَّعُ إليكَ بِشَوقٍ. فَامنَحْنا شفاعاتِكَ جَزاءً لِنُفُوسِنا.

باللحن نفسه

يا يوحنّا الذّهَبِيُّ الفَم، إنّ الكنيسةَ إذْ قد تزيَّنَتْ بِأَقوالِكَ العَسْجَدِيّةِ تَزَيُّنَها بِحُلِيٍّ ذَهَبِيَّة، فهي تَهتِفُ نَحوَكَ فَرِحَةً كَعَرُوسٍ قائلة: لَقَدِ ارْتَوَيْتُ مِن مَجارِي أَقوالِكَ المُفِيضَةِ ذَهَبًا، مُبتهِجَةً بِالأَشْرِبَةِ السّاطعةِ التَّذَهُّبِ العَسْجَدِيَّةِ العَسَل. لأنّني بِوَداعَةِ إرشاداتِكَ أَرتَقِي مِنَ العَمَلِ إلى سُمُوِّ المَناظر، وَأَتَّحِدُ بالمسيحِ الخَتَنِ العَقلِيِّ مالِكَةً مَعَهُ. فلذلك، إذْ قَدِ اجتَمَعْنا في تَذكارِكَ نَهتِفُ قائلِين: لا تَكُفَّ عَنِ الإبتهالِ إلى الرَّبِّ مِن أجلِنا، لِيُخلِّصَ نُفُوسَنا.

باللحن نفسه

يا رئيسَ الكهنة، لقد أَحرَزْتَ الفلسفةَ العُلْوِيّة، وَصِرْتَ خارِجَ العالَم، عائشًا عِيشَةً تَفُوقُ المَنظُورات، وأصبَحْتَ عَلانِيَةً مِرآةً للهِ لا دَنَسَ فيها. وإذْ لم تَزَلْ مُتّحِدًا بِالنُّورِ على الدوام، حُزْتَ النُّورَ وَنِلْتَ الغايةَ السّعيدةَ بِأَجلى إيضاح. فَيا أيّها الذَّهَبِيُّ الفَمِ تَشَفَّعْ مِن أجلِ نُفُوسِنا.

باللحن الرابع

لقد أَرْوَيْتَ يا كُلِّيَّ السّعادةِ الأقطارَ علانِيَةً بِأقوالِكَ المُتَلألِئَةِ بِالذَّهَب، إذْ قد حُزْتَ نَفْسًا وَجَسَدًا يَقطُرانِ عَسْجَدًا. فإذْ ذَهَّبْتَ بِأقوالِكَ كُلَّ الأشياءِ يا عَسْجَدِيَّ العقائد، وَوَضَعْتَ كُتُبًا مَخطُوطةً بِالذَّهَب، اِرتَقَيتَ إلى السَّماوات. فلذلك نَهتِفُ نحوَكَ يا مَجرى الذَّهَبِ الذَّهَبِيَّ الفَم: اِبتَهِلْ إلى المسيحِ الإلهِ أنْ يُخَلِّصَ نُفُوسَنا.

ذكصا باللحن نفسه

لقد كانَ لائقًا بِمَلِكَةِ المُدُنِ أَنْ تَجعَلَ يوحنّا رئيسَ كَهَنَةٍ لها، بِمَنزِلَةِ زِينَةٍ مُلُوكِيَّةٍ وَبُوقٍ ذَهَبِيٍّ يَبُثُّ في جَميعِ الأَقطارِ العَقائدَ الخَلاصِيَّة، وَيَستَنهِضُ الجَميعَ أَنْ يُنشِئُوا التَّسابِيحَ اللائقةَ بالله. فَلْنَهتِفْ نَحوَهُ صارِخِين: يا أَيُّها العَسْجَدِيُّ النُّطْقِ وَالذَّهَبِيُّ الفَم، اِبتَهِلْ إلى المسيحِ الإلهِ في خَلاصِ نُفُوسِنا.

كانين باللحن نفسه

يا والدة الإله الطّاهرة، إنَّنا قَدِ اتَّخَذْناكِ سُورًا حَصِينًا وَمِيناءً هادِئًا، لذلكَ نَتَضَرَّعُ إلَيكِ، نحن الَّذِينَ في شِتاءِ الحَياة، فَدَبِّرِينا وَخَلِّصِينا.

في الأبوستيخن

باللَّحن الخامس وزن: إفرح سابا

إفرح يا آلةً مِنَ اللهِ تُطْرِبُ البِيعَةَ وَتَلْمَعُ ذَهَبًا، لِسانَ الحُبِّ الإنسانِيِّ الّذي خَطَّ لَنا إلى التَّوبَةِ دُرُوبًا مُختلفة. يا عَقلًا مِنْ ذَهَبٍ، عَندَلِيبًا ذَهَبِيَّ الفَم، وَيا حَمامَةً مُغَشّاةً بِالذَّهَبِ، أَجنِحَتُها كَما جاءَ في المَزامير. يا نَهرًا ذَهَبِيَّ الماء، ويا فَمًا عَلَّمَ أَنَّ مَحبَّةَ اللهِ لِلنّاسِ لا تَذهَبُ سُدًى. تَوسَّلْ لِلرَّبِّ لِكَي يَمنَحَ نُفُوسَنا الرَّحمَةَ العُظمى.

ستيخن: إنّ فمي يتكلّمُ بالحِكمةِ وقَلبي يَهُذُّ بِالفَهم.

إفرح أيا أبًا للأيتام، وَعَونًا كاملَ الإخلاصِ لِلمَظلُومِين، وَمانِحَ البائِسِينَ وَيا مُعِيلَ الجِياع، وَإصلاحَ الخاطِئِينَ بِحِكمَةٍ. طَبِيبًا لِلنُّفُوس، وعَلّامَةً في اللاهُوت، وَبِالأَسفارِ الإلهيَّةِ مَرجِعًا مُتضَلِّعًا مِن عَمِيقِ أسرارِها. يا نامُوسًا مُزدَوِجًا لِلعِلْمِ وَالعَمَل، الغايَتَينِ لِلحِكمة. أَلا تَوَسَّلْ إلى المسيحِ كَي يَمنَحَ الآنَ لِنُفُوسِنا السَّلامَ والرَّحمةَ العُظمى.

ستيخن: فَمُ الصِّدِّيقِ يَهُذُّ بِالحِكمة.

أنتَ الأَبُ الكليُّ الغبطة. الّذي جَعَلَ مِن ذاتِهِ مَنزِلًا مُكَرَّمًا لِلفضائل، بَل بِالأَحرى هِيَ اسْتَقَرَّتْ فِيكَ مُطمَئِنَّةً، كأنّها وَجَدَتْ هَيكَلًا مُتَقَدِّسًا، إذْ لِلحَواسِّ الجَسَدِيَّةِ لَم تُهمِلْ، فَلَجَمْتَها لِتُنَقِّيَ عَقلَكَ كَنزًا مِنكَ لا يُسلَبُ. لذلكَ بِاستِحقاقٍ صِرْتَ لِلبِيعةِ رَأسًا، فَخرَ رِئاسَةِ الكَهَنُوت، مُصَلِّيًا دَومًا لِكَي تُمنَحَ لِلعالَمِ الرَّحمةُ العُظمى.

ذكصا باللحن السادس

أيّها الذّهبيُّ الفَمِ العَسْجَدِيُّ الكَلام، لقد ظَهَرْتَ بُوقًا ذَهَبِيَّ الصَّوتْ، مُذَهِّبًا قُلُوبَ المؤمنينَ بِفِعلِ تَعالِيمِكَ الذَّهبيَّة. لأنَّكَ أَيُّها الأَبُ البارّ، قد خرجَتْ لَهجَةُ عقائدِك، فَأَنَرْتَ بِها أَقطارَ العالَمِ بِأَسْرِه.

كانين باللحن نفسه

أيّتها الكُلّيّةُ النَّقاوَة، إنَّ المسيحَ الرَّبَّ مُبدِعِي وَمُنقِذِي، لَمّا وَفَد مِن حَشاكِ لابِسًا اِيّايَ، أَعتَقَ آدَمَ مِنَ اللَّعنَةِ القديمة. لذلك يا كُلّيَّةَ الطَّهارة، بِما أنّكِ أُمٌّ للإلهِ وَبَتُولٌ بالحقيقة، نَهتِفُ نَحوَكِ بِغَيرِ فُتُورٍ، بِسَلامِ المَلاكِ قائلين: إفرحي أيّتها السيّدة. يا نُصْرَةَ وَسِتْرَ وَخَلاصَ نُفُوسِنا.

طروباريّة باللحن الثامن

لقد أَشْرَقَتِ النِّعمَةُ مِنْ فَمِكَ مِثلَ النّار، فَأَنارَتِ المسكونةَ، وَوَضَعْتَ لِلعالَمِ كُنُوزَ عَدَمِ مَحبَّةِ الفِضَّة، وَأَظهَرْتَ لَنا سُمُوَّ الاِتِّضاع. فَيا أيّها الأَبُ المُؤَدِّبُ بِأَقوالِكَ يوحنّا الذَّهَبِيُّ الفَم، تَشَفَّعْ إلى الكَلِمةِ المسيحِ الإلهِ أن يُخَلِّصَ نُفُوسَنا.

والدية

يا مَن وُلِدَ مِنَ البِتُولِ مِن أجلِنا وَكابَدَ الصَّلْبَ أيّها الصالح. يا من سبى الموتَ بِمَوتِهِ، وَأَرى القِيامةَ بِما أنّه إله، لا تُعرِضْ عَنِ الّذِينَ جَبَلْتَهُم بِيَدَيك، بل أَظْهِرْ تَعَطُّفَكَ على النّاسِ أيّها الرحيم، وَتَقَبَّلْ والِدَتَكَ، والِدَةَ الإله، مُتَشَفِّعَةً مِن أَجْلِنا، وَخَلِّصْ يا مُخَلِّصَنا شَعبًا يائسًا.

في صلاة السحر

كاشما أُولى باللحن الثامن وزن: قد حبلت

نِلْتَ نِعمةَ الحِكمَةِ مِنَ العَلاء، وَالخَطابَةِ يا ذَهَبِيَّ الفَم، فَصِرْتَ أَمامَ الكُلِّ تَشِعُّ كَالذَّهَبِ، وَبِالثّالُوثِ الواحِدِ جَوهَرًا تَكرِزُ. وَبِسهامِ الوَعظِ الضَّلالَةَ تَرشُقُ. وَإِذْ بِشَجاعَةٍ قد وَبَّخْتَ المَلِيكة، أُقْصِيتَ بِحُكمٍ ظالِمٍ عَن رَعِيَّتِكَ. فَتَشَفَّعْ إلى المسيحِ الإلهِ يا مَغبُوط، أَنْ يَمنحَ غُفرانَ الزّلّاتِ لِمَنْ يَرجُونَكَ وَيُعَيِّدُونَ بِاشتِياقٍ لتذكارِكَ المقدَّس.

ذكصا (تعاد) كانين مثلها

يا عَذراءُ يا والدةَ الإله، أَلا أَدرِكِي نَفسي المُنكَسِرة، فالآنَ هِيَ في اضطِرابِ تَجارِبِ عُمرِها، لِعَدَمِ وُجُودِ مُدَبِّرٍ يُرشِدُ، يَجرُفُها تَيّارُ الخَطايا إلى الحضيض. أنتِ خَلِّصِيني، مِن أَعبائي حَرِّرِيني، وَاهْدِيني إلى مِينائِكِ الهادِئِ سالِمًا، لِكَي أَهتِفَ نحوَكِ أَيا شَفيعتي الحارّة: إستَعطِفِي المسيحَ الإله، لِكَي غُفرانَ الزَّلّاتِ يَمنحَني، يا رَجائي أنا العَبدَ غيرَ المُستَحِقّ.

كاشما ثانية باللحن الثالث وزن: بولس الجديد

في الكنيسةِ حُزْتَ الإمامة، في العقيدةِ كُنتَ العَلّامة، يا أَبانا يُوحنّا الذَّهَبِيَّ الفَم. فقد أَبْهَجْتَ بِاللاهَوى سِيرَتَك، والمساكِينُ أَعطَيتَهُم رَحمتَك. فإلى المسيحِ الإلهِ ابتَهِلْ مِن أجلِنا، لِكَي يَمنَحَنا الرَّحمة العُظمى.

ذكصا باللحن الخامس وزن: للمساوي للآب

لِنُكَرِّمْ جَميعُنا الذَّهَبِيَّ الفَم، الّذي كانَ كَرَوضَةٍ فِيها نَلْقى الغِذاءَ بِالأقوالِ الإلهيَّةِ والملهمَة. لِلتَّوبةِ مُرشِدًا، صَبُورًا بِلا تَذَمُّرٍ على كافَّةِ التَّجارب. وَهُوَ يَشْفَعُ لَدى الرَّبِّ لِكَي يَرحَمَ نُفوسَنا.

كانين مثله

أُمَّ اللهِ البَتُولَ الكُلِّيَّةَ النَّقاء، عُرِفَ فِيكِ أَمرانِ ما لَهُما مِن تَفسير، أَعني الحَمْلَ والوِلادَةَ المُعجِزتَين. عَقلي يَندَهِشُ، وَفِكري الوَضِيعُ يَنذَهِلُ مِن عُمقِ مجدِكِ السّامي. قد ظَلَّلْتِ بِهِ الجميعَ، لِخَلاصِ نُفُوسِنا.

بعد البوليئليون

كاشما باللحن الرابع وزن: قد ظهرتَ هذا اليوم

قد أَرْوَيْتَ البِيعةَ ذَهَبًا صِرْفًا بِغِنى أَقوالِكَ، فَمِنها تَسقِي الطّالبِين، وَتَشفِي سائرَ مادِحِيكَ أَيا يُوحَنّا المَغبُوطُ الذَّهَبِيُّ الفَم.

ذكصا باللحن الخامس وزن: للمساوي للآب

لا عَداوَةُ المَجمَعِ العابِرِ النّامُوس، وَلا اعتِراضُ المَلِيكَةِ غَيرِ العاقلة، أَخْمَدا أيّها الأَبُ فَضائِلَك، لكنْ، كَالذَّهَبِ، بِنارِ التَّجارِبِ امْتُحِنْتَ. وَالآنَ بِلا فُتُورٍ، بِحَرارَةٍ تَتَوَسَّلُ إلى الثّالُوثِ في خَلاصِنا.

الآن... والدية

لِعَبِيدِكِ أَعْلِني ظِلَّكِ السَّرِيع، وَظَلِّلِيهِم بِعَونِكِ وَمَراحِمِك، وَأَمواجَ الفِكرِ الباطِلِ ألا اكْبَحِي، يا والدةَ الإله، وَأَنهِضِي نَفسي السّاقِطة، لأَنَّني قد عَلِمتُ يا بَتُولُ أَنْ على كُلِّ ما تَشائِينَ أنتِ قادِرة.

بروكيمنن باللحن الرابع

إنَّ فَمِي يَتَكَلَّمُ بِالحِكمة، وَقَلبِي يَهُذُّ بِالفَهم.

ستيخن: إسمعوا هذا يا جميعَ الأُمَم.

إنَّ فَمِي يَتَكَلَّمُ بِالحِكمة، وَقَلبِي يَهُذُّ بِالفَهم.

بعد الإنجيل: المجد... باللحن الثاني

اليومَ تبتهجُ بِالرُّوحِ جَماهِيرُ رُؤَساءِ الكَهَنة، مُكَرِّمِينَ مَعَنا تَذكارَكَ يا رئيسَ الكهنةِ الذَّهَبِيَّ الفَمِ البارّ، وَكَوكَبَ الكنيسة.

الآن...

بِشَفاعاتِ والدةِ الإلهِ وَطِلباتِها، أيّها الإلهُ الرَّحيم، أُمْحُ كثرةَ خطايانا وَزَلّاتِنا.

على "يا رحيم..." باللحن السادس

لقد انسَكَبَتِ النِّعمةُ على شَفَتَيكَ أيّها الأَبُ البارّ، فَصِرْتَ راعِيًا لِكَنيسةِ المسيح، مُعَلِّمًا الحِمْلانَ النّاطِقَةَ أن يُؤمِنُوا بِثالُوثٍ مُتَساوٍ في الجَوهر، بِلاهُوتٍ واحد.

بعد الثّالثة كاثسما باللحن الثامن

وزن: قد حَبِلْتِ بالحكمة (تين صوفيان كه لوغون)

إِسْتَقَيتَ العِرْفانَ بِوَفْرَةٍ مِن مَنابِعِ الحِكمةِ الفائقة، مُفِيضًا مِياهَ الرَّأيِ القَوِيمِ لِلمُؤمِنِين، مُفعِمًا القُلُوبَ سُرُورًا إلهيًّا، مُغَرِّقًا بِحَقِّ عَقائِدَ المُلحِدِين. هكذا ظَهَرْتَ بِأَعراقِ جِهادِكَ بِحُسْنِ عِبادَةٍ، عَنِ الثّالُوثِ مُناضِلًا. فَكُنْ لَنا شَفِيعًا يا يُوحَنّا الذَّهَبِيُّ الفَم، وَاستَعطِفِ المسيحَ الإلهَ لِكَي يَنالَ الغُفرانَ مَن يُعَيِّدُونَ بِاشتِياقٍ لِتَذكارِكَ المُقَدَّس.

ذكصا كانين للسيّدة مثله

أَتَفَكَّرُ في ساعةِ الحِساب، فَأَخافُ كثيرًا وَأَرتَعِد، لأَنَّني ارتَكَبْتُ ما يَستَحِقُّ المُحاسَبةَ أنا الذَّليلَ السّالِكَ في سُبُلِ الشَّقاء. فَأَرتَجِيكِ الآنَ يا ذاتَ كُلِّ تَسبيح، فأنتِ رُدّيني إلى جادَّةِ التَّوبة، وَاثْنِيني عن أبوابِ الموتِ، وَقِيني أَشراكَهُ، لِكَي أَشدُوَ شاكِرًا نُصْرَتَكِ الإلهيّة. وَاطْلُبِي غُفرانَ الزَّلّاتِ مِنَ المسيحِ لِلطّالِبِ بِرَغبَةٍ، يا عَرُوسَ اللهِ الكُلِّيَّةَ القَداسة.

إكسابوستيلاري باللحن الثالث وزن: بالروحِ حضر الشيخ

يُوحَنّا الذَّهَبِيُّ الفَم، الكنيسةُ تَزهُو بِذَهَبِ أَقوالِكَ وَإشراقِ عِظاتِك، أَمّا نُفُوسُ المُؤمِنِينَ فَبِعِيدِكَ تَحتَفِل، لأَنَّكَ قد ظَهَرْتَ لِلجميعِ مُرشِدًا إلى سُبُلِ الخَلاص، كارِزًا فيهِم بِالتَّوبة.

آخر باللحن الثاني وزن: إسمعن الآنَ يا نساء

لِنَمْدَحَنَّ كُلُّنا يُوحَنّا الوافِرَ الحِكمة، الّذي نادى بِالتَّوبةِ دَومًا بِصَوتٍ عظيم، والّذي عالَ المَساكِينَ، وَلِلكَنِيسةِ غَدا فَمًا فَصِيحًا مِن ذَهَب، كاشِفًا لَنا الإلهيّات. فَبِهِ قد تَوَطَّدْنا.

للسّيّدة مثله

أيّتها النّقيّة، معَ يُوحنّا ابتَهِلِي إلى ابنِكِ وإلهِكِ في إنقاذِ مادِحِيكِ مِنَ الضّيقاتِ وَالمِحَن، مُؤَهِّلًا جَمِيعَهُم لِلخَيراتِ الخالِدة. فَأنتِ على ما شِئتِ قادِرَةٌ يا سَيِّدَتي.

في الإينوس

باللحن الرابع

وزن: يا رَبُّ لقد أَعطَيتَ (إيذوكاس سيميوسين)

أيّها الكُلِّيُّ الحِكمةِ يُوحَنّا الذَّهَبِيُّ الفَم، قد أَفَضْتَ تَعلِيمَكَ بَهِيًّا وَمُشرِقًا بِبَرِيقِ النِّعمة. مُغْنِيًا جَفافَ العُقُولِ الّتي أَجْدَبَتْ، وَلِظَلامِ الهَوى مُبدِّدًا، وَمُقْصِيًا شِتاءَ مَحبَّةِ الفِضَّةِ المَقِيت. فَنُجِلُّ رُفاتَكَ كَيَنبُوعٍ لِلتَّقدِيس.

لِنَمدَحِ اليَومَ الأَبَ المَغبُوطَ الذَّهَبِيَّ الفَم، العَمُودَ النّارِيَّ وَنَهرَ العَقائِدِ وَالعَقلَ السَّماويّ، وَفَمَ التَّكَلُّمِ بِاللاهُوت، الّذي لِلخاطِئِينَ كانَ مُوَجِّهًا يُرشِدُهم لِلتَّوبةِ، إلهِيَّ الكِرازة. الإنسانَ السَّماوِيَّ وَالنَّجمَ الكُلِّيَّ الإلْتِماع.

يا ذا النُّطْقِ العَسْجَدِيّ، قد غَدَوْتَ شَمسًا تُنِيرُ بِأَشَعَّةٍ باهِرةٍ أَقطارَ المسكونةِ بِضِيا أقوالِك، كَوكَبًا كُلِّيَّ الإشراقِ، ساطِعَ الأَنوار، وَكَمَنارَةٍ تَدعُو على الدَّوامِ مَن في شِتاءِ بَحرِ العالَمِ إلى مِيناءِ الخَلاصِ السَّلامِيّ الهادِئ، يا شَفِيعَ نُفُوسِنا.

يا أبانا البارَّ، لَمّا نُفِيتَ بِظُلْمٍ وَإجْحافٍ عَن رَعِيَّتِك، عانَيتَ مِن غُربةٍ وَأَحزانٍ مُرّة. وَبِها استَأْهَلْتَ

بُلُوغَ غايَةِ الفَرَح. وَكَمُجاهِدٍ جَلْدٍ وَشُجاعٍ صارَعْتَ الكَثِيرَ الحِيَلِ، فَتَوَّجَكَ المَسِيحُ بِإكليلِ المُنتَصِرِينَ يا شَفِيعَ نُفُوسِنا.

ذكصا باللحن الثامن

لقد زَيَّنْتَ كَنِيسَةَ اللهِ بِمَواعِظِكَ الذَّهَبِيَّةِ وَتَعالِيمِكَ الإلهيّة، يا يُوحَنّا البارُّ الذَّهَبِيُّ النَّفْسِ وَاللِّسان، يا مَن أُوْتِيَ الحكمةَ مِنَ الله، فَاذَّخَرْتَ فِيها غِنًى رُوحِيًّا، هُوَ مَواعِظُكَ الّتي أَلْهَمَكَ إيّاها الله. وَمِنْ ثَمَّ ضَفَرَتِ الكَنِيسَةُ لَكَ إكلِيلًا مِن أَزهارٍ لا تَذْبُل، تُهدِيهِ إلى تَذكارِكَ الشَّرِيف. فَبِما أَنَّ لكَ الدّالّةَ لدى المسيح، تَشَفَّعْ في نُفُوسِنا.

كانين للسّيّدة باللحن نفسه

أيّتها السّيِّدةُ تقَبَّلِي تَضَرُّعاتِ عَبيدِك، وَأَنقِذِينا مِن كُلِّ شِدَّةٍ وَحُزن.

في القدّاس الإلـهيّ

بعد "ولتكن مراحم إلهنا العظيم..."

تعظيمتان باللحن الثّامن. وزن: يا مَن هي أكرَم

إلى الذَّهَبِيّ الفَمِ المجيدْ. نَرفَعُ التَّعظيمَ بِفَضائلِهِ نُشِيدْ. مُرشِدًا حَكيمًا. مُعَلِّمًا قَوِيمًا. بِالعِلمِ وَبِالرُّوحِ الكَنيسةَ يُفِيدْ.

يا نَهرًا دَفّاقًا بِالذَّهَبِ. كُلَّ الدُّنيا يَروي. بِعُذُوبَةِ المَشرَبِ. إفرَحْ يا يُوحَنّا. لِلبَطارِكِ رُكْنا. أَوضَحْتَ بِالتَّفسِيرِ أَعماقَ الكُتُبِ.

كينونيكون

تَذكارُ الصِّدِّيقِ يَكُونُ مُؤَبَّدًا. هللويا

عند تبريك الكوليفا في آخِر القدّاس

الطّروباريّة باللحن الثّامن

لقد أَشرقَتِ النِّعمةُ مِن فَمِكَ مِثلَ النّار، فَأَنارَتِ المَسكُونة. وَوَضَعْتَ لِلعالَمِ كُنوزَ عَدَمِ مَحَبّةِ الفِضّة، وَأظهَرْتَ لَنا سُمُوَّ الإتِّضاع. فَيا أيّها الأَبُ المُؤَدِّبُ بِأقوالِكَ يُوحَنّا الذَّهَبِيُّ الفَم، تَشَفَّعْ إلى الكَلِمَةِ المسيحِ الإلهِ أن يُخَلِّصَ نُفُوسَنا.

ذكصا.. القنداق باللحن السّادس

وزن: عندما أَتمَمْتَ التّدبير (تين إيبير إيمون)

مِن فَوقُ قَبِلْتَ النِّعمةَ الإلهيّة، وَعَلَّمْتَنا جَميعًا أَنَّ السُّجُودَ لإلهٍ واحدٍ في ثَلاثَةِ أَقانيم، يا يُوحَنّا الذَّهَبِيُّ الفَم، البارُّ الكُلِّيُّ الغِبطة. فَنَمدَحُكَ بِواجِبٍ، مُعَلِّمًا مُوضِحًا لَنا الإلهِيّات.

كانين باللحن الأوّل

يا رَبُّ، بِشَفاعَةِ جَميعِ قِدِّيسِيكَ ووالدةِ الإله، أَعطِنا سَلامَكَ وَارْحَمْنا، إذْ إنَّكَ الرَّؤُوفُ وَحدَك.